



2009-08-24

**MEETING OF THE COMMISSION
THURSDAY, AUGUST 27, 2009
11:30 AM**

Agenda of the meeting of the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) to be held on Thursday, August 27, 2009, at the Town Park Recreation Centre, 62 McCaul Street, Port Hope, Ontario. The meeting will begin at 11:30 a.m.

UPDATE

The meeting will be webcasted live on www.nuclearsafety.gc.ca

**RÉUNION DE LA COMMISSION
JEUDI LE 27 AOÛT 2009
11 H 30**

L'ordre du jour de la réunion de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) qui aura lieu le jeudi 27 août 2009, au Centre récréatif Town Park, 62, rue McCaul, Port Hope (Ontario). La réunion débutera à 11 h 30.

MISE À JOUR

La réunion sera diffusée en direct par webcast à www.suretenucleaire.gc.ca

- | | |
|---|--|
| <p>1. Opening remarks 09-M29</p> <p>2. Adoption of Agenda 09-M30
09-M30.A
09-M30.B</p> <p>3. Approval of Minutes of Commission Meeting held June 10 and 11, 2009 09-M31</p> <p>4. Status Reports</p> <p>4.1 Updates on items from previous Commission proceedings</p> <p>4.1.1 Atomic Energy of Canada Limited:
Update on the Heavy Water Leak at the NRU reactor, Chalk River Laboratories</p> | <p>1. Ouverture de la séance</p> <p>2. Adoption de l'ordre du jour</p> <p>3. Approbation du procès-verbal de la réunion de la Commission tenue les 10 et 11 juin 2009</p> <p>4. Rapports d'étapes</p> <p>4.1 Mise à jour sur des sujets découlant des séances précédentes de la Commission</p> <p>4.1.1 Énergie atomique du Canada limitée :
Suivi au sujet de la fuite d'eau lourde au réacteur NRU des Laboratoires de Chalk River</p> |
|---|--|

<ul style="list-style-type: none"> • Oral presentation by Atomic Energy of Canada Limited 	<p>09-M32.1 09-M32.1A</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Exposé oral par Énergie atomique du Canada limitée
<ul style="list-style-type: none"> • Oral presentation by CNSC staff 	<p>09-H32</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Exposé oral par le personnel de la CCSN
<p>4.1.2 Nomad Inspection Services, Spencer Manufacturing and MDS Nordion: Results of investigation into the overexposure of a member of the public during transport</p>	<p>09-M36</p>	<p>4.1.2 Nomad Inspection Services, Spencer Manufacturing et MDS Nordion : Résultats de l'enquête relative à la sur-exposition d'un membre du public durant le transport</p>
<p>4.1.3 SRB Technologies (Canada) Inc. (SRBT): SRBT Status on meeting its financial commitments for the period of May 27 to August 7, 2009</p>	<p>09-M36</p>	<p>4.1.3 SRB Technologies (Canada) Inc. (SRBT) : Mise à jour concernant les engagements financiers de SRBT pour la période du 26 mai au 7 août 2009</p>
<p>4.2 Significant Development Report no. 2009-3</p>		<p>4.2 Rapport des faits saillants n° 2009-3</p>
<p>4.2.1 Bruce Power: Crane accident at Bruce B Nuclear Generating Station</p>	<p>09-M33</p>	<p>4.2.1 Bruce Power : Accident de grue à la centrale nucléaire de Bruce B</p>
<p>4.2.2 Vehicle accident involving the death of a driver and a radiation device</p>	<p>09-M33.A</p>	<p>4.2.2 Accident de véhicule impliquant la mort d'un conducteur et un appareil à rayonnement</p>
<p>4.3 Status Report on Power Reactors</p>	<p>09-M34</p>	<p>4.3 Rapport d'étape sur les centrales nucléaires</p>

5. Decision Items

5. Items de décision

IN CLOSED SESSION

SÉANCE À HUIS CLOS

5.1 **Regulatory Documents**
RD-321 *Technical and Performance Guidelines for Physical Protection Systems and Devices at High-Security Site;*
and

09-M35

5.1 **Document d'application de la réglementation RD-321, *Lignes directrices sur les aspects techniques et le rendement des systèmes et des dispositifs de protection physique sur les sites à sécurité élevée ;*** et

RD-361 *Technical and Performance Criteria for Explosive Substance Detection X-ray Imaging, and Metal Detection Devices at High-Security Sites*

RD-361 *Critères techniques et critères de rendement pour la détection des substances explosives, l'imagerie par rayons X et les détecteurs de métal sur les sites à sécurité élevée*

[CMD 09-M35 contains protected information and is not publicly available]

[Le CMD 09-M35 contient des renseignements protégés et n'est pas accessible au public]

6. Closing of meeting

6. Clôture de la séance